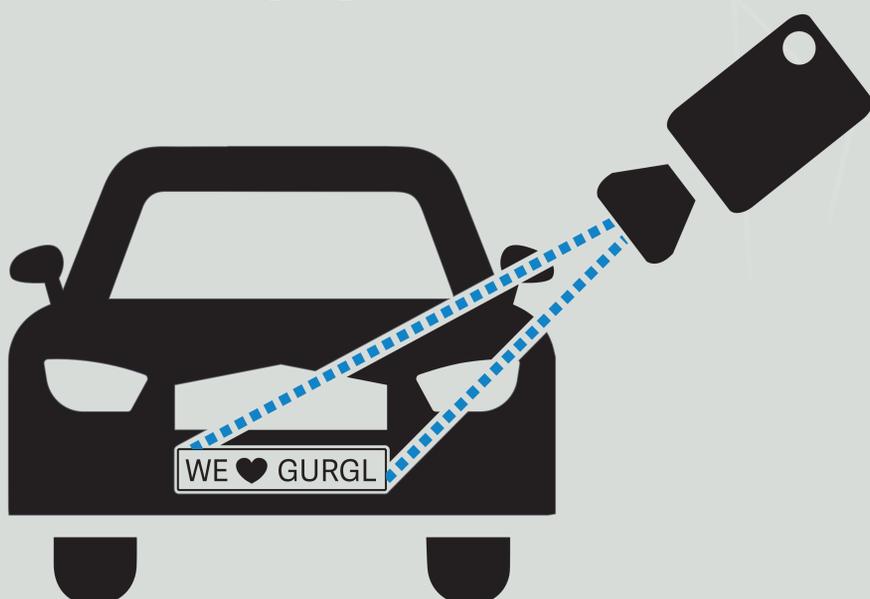


HERZLICH WILLKOMMEN WELCOME



AUTOMATISCHE KENNZEICHENERKENNUNG

AUTOMATIC NUMBER PLATE RECOGNITION

PARKGEBÜHR | PARKING FEE

30 Minuten 30 minutes	GRATIS FREE
Bis 4 Stunden Up to 4 hours	8:00 – 20:00 Uhr 8:00 am – 8:00 pm	€ 4,00
Ab 4 Stunden From 4 hours	8:00 – 20:00 Uhr 8:00 am – 8:00 pm	€ 6,00
Nachttarif Night rate	20:00 – 8:00 Uhr 8:00 pm – 8:00 am	€ 10,00
Max. Gebühr pro 24 h Max. fee per 24 h	€ 16,00

**Einfahrt zwischen 23:00 und 8:00 Uhr nicht erlaubt.
Entry is not permitted between 11:00 pm and 8:00 am.**



DATENSCHUTZHINWEISE UND ALLGEMEINE EINSTELLBEDINGUNGEN

Für den Inhalt verantwortlich:
Liftgesellschaft Obergurgl, Gesellschaft m.b.H., 6456 Obergurgl,
bergbahnen@obergurgl.com

Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten:
Coach2profit GmbH, Tirolerstraße 41, 6424 Silz,
datenschutz@liftgesellschaft.at

Zwecke und Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung:
Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen und Serviceleistungen gem. Art. 6 Abs. 1 lit b. DS-GVO; Wahrung des Hausrechts sowie Schutz des Eigentums basierend auf unserem berechtigten Interesses gemäß Art 6 Abs. 1 lit. f DS-GVO sowie gem. § 4 BDSG.

Berechtigte Interessen, die verfolgt werden:
Vertragserfüllung und die Durchsetzung berechtigter Ansprüche aus den Vertragsverhältnissen.

Speicherdauer und Speicherkriterien:
Die Kennzeichendaten werden zum Zweck der Parkabfertigung gespeichert, für den Bezahl- und Auslassvorgang sowie nachgelagertem Kundenservice genutzt und bei erfolgreicher Bezahlung nach 7 Tagen routinemäßig gelöscht. Bei Ausfahrt innerhalb der Einfahrtskarenzzeit von 30 min erfolgt die routinemäßige Löschung direkt. Informationen über die Zahlung bleiben bis zum Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist gespeichert.

Betroffenenrechte:
– Recht auf Auskunft (Art. 15 DS-GVO),
– Recht auf Berichtigung bzw. Vervollständigung (Art. 16 DS-GVO),
– Recht auf Löschung (Art. 17 DS-GVO),
– Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DS-GVO)
– Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO)
Die Adressen der österreichischen Aufsichtsbehörden finden Sie unter: www.dsb.gv.at

Sofern die Rechtsgrundlage der Verarbeitung auf Art. 6 Abs. 1 lit. f DS-GVO beruht, steht Ihnen außerdem gem. Art. 21 DS-GVO ein WIDERSPRUCHS-RECHT gegen die Verarbeitung zu. Dieses kann aber eventuell eingeschränkt sein, wenn die Verarbeitung der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen dient.

Für registrierte Kunden gelten darüber hinaus die AGBs und Datenschutzbestimmungen auf autopay.io.

Weitere Allgemeine Einstellbedingungen finden Sie an der Kasse. Die detaillierte Datenschutzbestimmung finden Sie unter www.liftgesellschaft.at/de-parkhaus

PRIVACY POLICY AND GENERAL PARKING CONDITIONS

Responsible for the content:
Liftgesellschaft Obergurgl, Gesellschaft m.b.H., 6456 Obergurgl,
bergbahnen@obergurgl.com

Contact details of the data protection officer:
Coach2profit GmbH, Tirolerstraße 41, 6424 Silz,
datenschutz@liftgesellschaft.at

Purposes and legal basis of data processing:
Fulfillment of the contractual obligations and services in accordance with Art. 6 (1) lit b. GDPR; protection of domiciliary rights and protection of property based on our legitimate interest in accordance with Art. 6 (1) lit. f GDPR and § 4 FDPA.

Legitimate interests pursued:
Fulfillment of the contract and enforcement of legitimate claims arising from the contractual relationships.

Storage period and storage criteria:
The license plate data is stored for the purpose of the parking process, used for payment and checkout process as well as follow-up customer service and is routinely deleted after 7 days if payment is successful. If you leave the garage within the entry's waiting period of 30 minutes, routine deletion occurs immediately. Information about payment remains stored until the statutory retention period has expired.

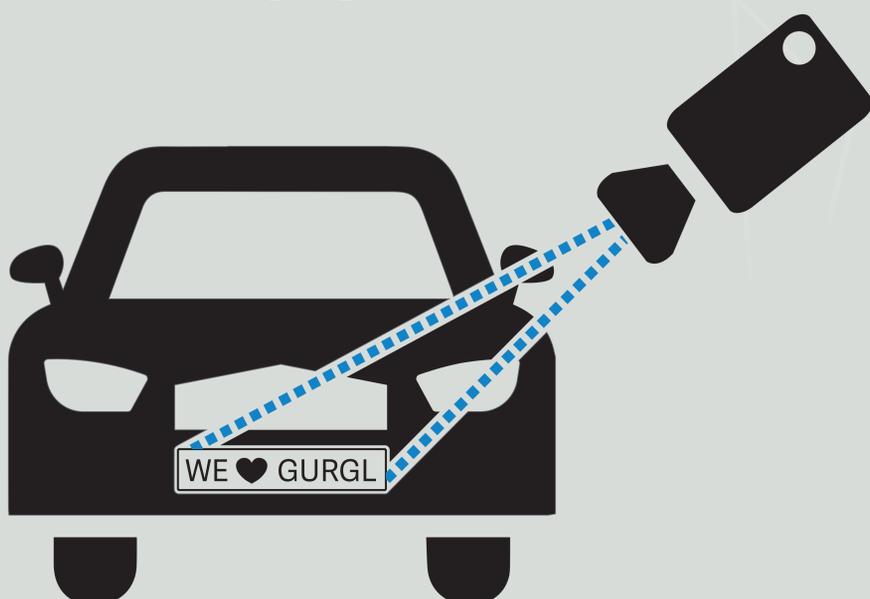
Data subject rights:
– Right to information (Art. 15 GDPR),
– Right to correction or completion (Art. 16 GDPR),
– Right to deletion (Art. 17 GDPR),
– Right to restriction of processing (Art. 18 GDPR)
– Right to complain to the supervisory authority (Art. 77 GDPR)
The addresses of the Austrian supervisory authorities can be found at: www.dsb.gv.at

If the legal right for the processing is based on Art 6 (1) lit f of the GDPR, you also have a RIGHT TO OBJECT to the processing of your data in accordance with Art. 21 GDPR. However, this may be restricted if the processing serves to assert, exercise or defend legal claims.

Additionally, general terms and conditions and data protection regulations on autopay.io apply to registered customers.

Please find further general parking conditions at the cash desk.
Detailed privacy policy settings can be found at www.liftgesellschaft.at/en-parking

HERZLICH WILLKOMMEN WELCOME



AUTOMATISCHE KENNZEICHENERKENNUNG

AUTOMATIC NUMBER PLATE RECOGNITION

PARKGEBÜHR | PARKING FEE

30 Minuten		GRATIS
30 minutes		FREE
Bis 4 Stunden	8:00 – 20:00 Uhr	€ 4,00
Up to 4 hours	8:00 am – 8:00 pm	
Ab 4 Stunden	8:00 – 20:00 Uhr	€ 6,00
From 4 hours	8:00 am – 8:00 pm	
Nachttarif	20:00 – 8:00 Uhr	€ 10,00
Night rate	8:00 pm – 8:00 am	
Max. Gebühr pro 24 h		€ 16,00
Max. fee per 24 h		

Einfahrt zwischen 23:00 und 8:00 Uhr nicht erlaubt.
Entry is not permitted between 11:00 pm and 8:00 am.



DATENSCHUTZHINWEISE UND ALLGEMEINE EINSTELLBEDINGUNGEN

Für den Inhalt verantwortlich:
Liftgesellschaft Obergurgl, Gesellschaft m.b.H., 6456 Obergurgl, bergbahnen@obergurgl.com

Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten:
Coach2profit GmbH, Tirolerstraße 41, 6424 Silz, datenschutz@liftgesellschaft.at

Zwecke und Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung:
Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen und Serviceleistungen gem. Art. 6 Abs. 1 lit b. DS-GVO; Wahrung des Hausrechts sowie Schutz des Eigentums basierend auf unserem berechtigten Interesses gemäß Art 6 Abs. 1 lit. f DS-GVO sowie gem. § 4 BDSG.

Berechtigte Interessen, die verfolgt werden:
Vertragserfüllung und die Durchsetzung berechtigter Ansprüche aus den Vertragsverhältnissen.

Speicherdauer und Speicherkriterien:
Die Kennzeichendaten werden zum Zweck der Parkabfertigung gespeichert, für den Bezahl- und Auslassvorgang sowie nachgelagertem Kundenservice genutzt und bei erfolgreicher Bezahlung nach 7 Tagen routinemäßig gelöscht. Bei Ausfahrt innerhalb der Einfahrtskarenzzeit von 30 min erfolgt die routinemäßige Löschung direkt. Informationen über die Zahlung bleiben bis zum Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist gespeichert.

Betroffenenrechte:
– Recht auf Auskunft (Art. 15 DS-GVO),
– Recht auf Berichtigung bzw. Vervollständigung (Art. 16 DS-GVO),
– Recht auf Löschung (Art. 17 DS-GVO),
– Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DS-GVO)
– Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO)
Die Adressen der österreichischen Aufsichtsbehörden finden Sie unter: www.dsb.gv.at

Sofern die Rechtsgrundlage der Verarbeitung auf Art. 6 Abs. 1 lit. f DS-GVO beruht, steht Ihnen außerdem gem. Art. 21 DS-GVO ein WIDERSPRUCHS-RECHT gegen die Verarbeitung zu. Dieses kann aber eventuell eingeschränkt sein, wenn die Verarbeitung der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen dient.

Für registrierte Kunden gelten darüber hinaus die AGBs und Datenschutzbestimmungen auf autopay.io.

Weitere Allgemeine Einstellbedingungen finden Sie an der Kasse. Die detaillierte Datenschutzbestimmung finden Sie unter www.liftgesellschaft.at/de-parkhaus

PRIVACY POLICY AND GENERAL PARKING CONDITIONS

Responsible for the content:
Liftgesellschaft Obergurgl, Gesellschaft m.b.H., 6456 Obergurgl, bergbahnen@obergurgl.com

Contact details of the data protection officer:
Coach2profit GmbH, Tirolerstraße 41, 6424 Silz, datenschutz@liftgesellschaft.at

Purposes and legal basis of data processing:
Fulfillment of the contractual obligations and services in accordance with Art. 6 (1) lit b. GDPR; protection of domiciliary rights and protection of property based on our legitimate interest in accordance with Art. 6 (1) lit. f GDPR and § 4 FDPA.

Legitimate interests pursued:
Fulfillment of the contract and enforcement of legitimate claims arising from the contractual relationships.

Storage period and storage criteria:
The license plate data is stored for the purpose of the parking process, used for payment and checkout process as well as follow-up customer service and is routinely deleted after 7 days if payment is successful. If you leave the garage within the entry's waiting period of 30 minutes, routine deletion occurs immediately. Information about payment remains stored until the statutory retention period has expired.

Data subject rights:
– Right to information (Art. 15 GDPR),
– Right to correction or completion (Art. 16 GDPR),
– Right to deletion (Art. 17 GDPR),
– Right to restriction of processing (Art. 18 GDPR)
– Right to complain to the supervisory authority (Art. 77 GDPR)
The addresses of the Austrian supervisory authorities can be found at: www.dsb.gv.at

If the legal right for the processing is based on Art 6 (1) lit f of the GDPR, you also have a RIGHT TO OBJECT to the processing of your data in accordance with Art. 21 GDPR. However, this may be restricted if the processing serves to assert, exercise or defend legal claims.

Additionally, the general terms and conditions and data protection regulations on autopay.io apply to registered customers.

Please find further general parking conditions at the cash desk. Detailed privacy policy settings can be found at www.liftgesellschaft.at/en-parking